

## **DELIBERA DEL DIRETTORE GENERALE**

**409 / 2025 del 14/11/2025**

**Oggetto: COLLABORAZIONE PER INCARICO DI CONSULENZA E STUDIO A TITOLO GRATUITO DOTT. OSVALDO CHIARA**

---

**OGGETTO:** COLLABORAZIONE PER INCARICO DI CONSULENZA E STUDIO A TITOLO GRATUITO DOTT. OSVALDO CHIARA

---

vista la seguente proposta di deliberazione avanzata dal Direttore della Struttura Complessa Affari Generali e Legali

### **IL DIRETTORE GENERALE**

**PREMESSO** che AREU è un Ente del S.S.R. disciplinato dall'art. 16 L.R. 30.12.2009 n. 33 e s.m.i. e attivato dalla DGR n. 2701/2019 e dalla DGR n. 4078/2020;

**VISTA** la deliberazione dell'Agenzia n. 1/2024 "PRESA D'ATTO DELLA D.G.R. N. XII/1650 DEL 21/12/2023 DETERMINAZIONI IN ORDINE ALLA DIREZIONE DELL'AGENZIA REGIONALE EMERGENZA URGENZA (AREU) – (DI CONCERTO CON L'ASSESSORE BERTOLASO)" di nomina del Dott. Massimo Lombardo a Direttore Generale dell'Agenzia Regionale Emergenza Urgenza (AREU);

**DATO ATTO** che l'art. 16 comma 1 della citata L.R. n. 33 del 2009 attribuisce ad AREU l'attuazione, sulla base degli indirizzi regionali, della programmazione e del controllo, assicurando i LEA in materia di emergenza urgenza extraospedaliera;

**CONSIDERATO** che il Dott. Osvaldo Chiara, Direttore del Dipartimento Interaziendale Rete Traumi Metropolitana e Patologie Tempo Dipendenti di AREU, nonché Professore Straordinario dell'Università Statale di Milano, convenzionato con l'Azienda Socio-Sanitaria Territoriale (ASST) Grande Ospedale Metropolitano Niguarda, quale direttore della Struttura Complessa "Chirurgia Generale Trauma Team", collocato in quiescenza a decorrere dal 01/11/2023, risulta essere in possesso di adeguata esperienza e di particolare e comprovata specializzazione;

**RITENUTO**, pertanto, utile e funzionale per AREU acquisire la collaborazione del Dott. Osvaldo Chiara al fine di collaborare per sviluppare, realizzare e implementare progetti nell'ambito delle attività proprie di AREU, connesse alla rete di patologia "Rete Traumi Maggiori";

**VISTA** la normativa di riferimento in tema di conferimento di incarichi a personale in quiescenza:

- Decreto-legge n. 95/2012 - convertito con modificazioni dalla Legge n. 135/2012, così come successivamente modificato dalla Legge n. 114/2014 – al cui comma 9 dell'art. 5 prevede che "è fatto divieto alle pubbliche amministrazioni di cui all'articolo 1, comma 2, del decreto legislativo n. 165/2001.... di attribuire incarichi di studio e di consulenza a soggetti già lavoratori privati o pubblici collocati in quiescenza. Alle suddette amministrazioni è, altresì, fatto divieto di conferire ai medesimi soggetti incarichi dirigenziali o direttivi o cariche in organi di governo ...Gli incarichi e le collaborazioni sono comunque consentiti a titolo gratuito. Per i soli incarichi dirigenziali e direttivi, ferma restando la gratuità, la durata non può essere superiore a un anno, non prorogabile né rinnovabile, presso ciascuna amministrazione. Devono essere rendicontati eventuali rimborsi di spese, corrisposti nei limiti fissati dall'organo competente dell'amministrazione interessata ...";

- Circolare del Ministro per la semplificazione e la pubblica amministrazione n. 6/2014 "Interpretazione e applicazione dell'articolo 5, comma 9, del decreto-legge n. 95 del 2012, come modificato dall'articolo 6 del decreto-legge 24 giugno 2014, n. 90.";
- Circolare del Ministro per la semplificazione e la pubblica amministrazione n. 4/2015 "Interpretazione e applicazione dell'articolo 5, comma 9, del decreto-legge n. 95 del 2012, come modificato dall'articolo 17, comma 13, della legge 7 agosto 2015, n. 124. Integrazione della circolare del Ministro per la semplificazione e la pubblica amministrazione n. 6 del 2014";

**VISTO** altresì l'art. 53, comma 16-ter, del decreto legislativo n. 165/2001, che prevede che: *"I dipendenti che, negli ultimi tre anni di servizio, hanno esercitato poteri autoritativi o negoziali per conto delle pubbliche amministrazioni di cui all'articolo 1, comma 2, non possono svolgere, nei tre anni successivi alla cessazione del rapporto di pubblico impiego, attività lavorativa o professionale presso i soggetti privati destinatari dell'attività della pubblica amministrazione svolta attraverso i medesimi poteri. I contratti conclusi e gli incarichi conferiti in violazione di quanto previsto dal presente comma sono nulli ed è fatto divieto ai soggetti privati che li hanno conclusi o conferiti di contrattare con le pubbliche amministrazioni per i successivi tre anni con obbligo di restituzione dei compensi eventualmente percepiti e accertati ad essi riferiti."*

**CONSIDERATO** che l'attività sarà resa dal Professionista a favore di AREU a titolo completamente gratuito, ai sensi e per gli effetti di quanto disposto e disciplinato dall'articolo 5, comma 9, del decreto-legge del 6 luglio 2012, n. 95, così come modificato dall'articolo 17, comma 3, della legge del 7 agosto 2015, n. 124 e s.m.i., fermo restando il rimborso delle sole spese documentate e connesse al presente contratto, nel limite di euro 5.000,00/annuali;

**PRECISATO** che il contratto di collaborazione decorre dal 01.11.2025 sino a tutto il 31.10.2026, con esclusione del tacito rinnovo;

**PRESO ATTO** che il Proponente del procedimento attesta la completezza, la regolarità tecnica e la legittimità del presente provvedimento;

**ACQUISITI** i pareri favorevoli del Direttore Amministrativo e del Direttore Sanitario, resi per quanto di specifica competenza ai sensi dell'art. 3 del D.Lgs. n. 502/1992 e s.m.i.;

### **DELIBERA**

Per tutti i motivi in premessa indicati e integralmente richiamati:

1. di approvare il contenuto del contratto di collaborazione, autorizzandone la sottoscrizione, per incarico di consulenza e studio a titolo gratuito tra l'AREU e il Dott. Osvaldo Chiara, il cui testo, concernente le condizioni economiche, connesse al solo rimborso dei costi sostenuti, e operative previste per lo svolgimento di tale incarico, viene approvato ed è parte integrante e sostanziale del presente provvedimento;
2. di dare atto che la collaborazione del Dott. Osvaldo Chiara sarà resa al fine di supportare lo sviluppo, la realizzazione e l'implementazione di progetti nell'ambito delle attività proprie di AREU, connesse alla rete di patologia "Rete Traumi Maggiori";
3. di precisare che il contratto di collaborazione decorre dal 01.11.2025 sino a tutto il 31.10.2026, con esclusione del tacito rinnovo;

4. di stabilire che l'attività sarà resa dal Professionista a favore di AREU a titolo completamente gratuito, ai sensi e per gli effetti di quanto disposto e disciplinato dall'articolo 5, comma 9, del decreto-legge del 6 luglio 2012, n. 95, così come modificato dall'articolo 17, comma 3, della legge del 7 agosto 2015, n. 124 e s.m.i., fermo restando il rimborso delle sole spese documentate e connesse al citato contratto, nel limite di euro 5.000,00/annuali;
5. di dare atto che dall'adozione del presente provvedimento deriva la spesa presunta massima di euro 5.000,00, la quale sarà contabilizzata nei bilanci degli esercizi degli anni 2025 e 2026 al conto n. 30.20.32.60 ("Rimborso spese di viaggio, vitto e soggiorno") della contabilità dell'Agenzia;
6. di dare atto che, ai sensi della L. n. 241/1990, responsabile del presente procedimento è la Dott.ssa Domenica De Giorgio, Direttore S.C. Affari Generali e Legali;
7. di disporre che vengano rispettate tutte le prescrizioni inerenti alla pubblicazione sul portale web dell'Agenzia di tutte le informazioni e i documenti richiesti e necessari ai sensi del D.Lgs. n. 33/2013 e s.m.i., c.d. Amministrazione Trasparente;
8. di disporre la pubblicazione del presente provvedimento all'Albo Pretorio on line dell'Agenzia, dando atto che lo stesso è immediatamente esecutivo (ex art. 32 comma 5 L. n. 69/2009 s.m.i. e art. 17 comma 6 L.R. n. 33/2009).

La presente delibera è sottoscritta digitalmente, ai sensi dell'art. 21 D.Lgs. n. 82/2005 e s.m.i., da:

Il Direttore Amministrativo Andrea Albonico

Il Direttore Sanitario Gabriele Mario Perotti

Il Direttore Generale Massimo Lombardo

**CONTRATTO DI COLLABORAZIONE PER INCARICO DI CONSULENZA****E STUDIO A TITOLO GRATUITO****TRA**

**Agenzia Regionale Emergenza Urgenza** (di seguito per brevità AREU), con sede in Milano Viale Monza n. 223, C.F./P.IVA 11513540960, in atto rappresentata dal Dott. Massimo Lombardo, legale rappresentante pro tempore, nella sua qualità di Direttore Generale

**E**

Prof. **OSVALDO CHIARA** (di seguito per brevità anche Professionista), [REDACTED]  
[REDACTED] Direttore del Dipartimento Interaziendale Rete Traumi Metropolitana e Patologie Tempo Dipendenti di AREU, nonché Professore Straordinario dell'Università Statale di Milano convenzionato con l'Azienda Socio-Sanitaria Territoriale (ASST) Grande Ospedale Metropolitano Niguarda quale Direttore della Struttura Complessa "Chirurgia Generale Trauma Team" e che verrà collocato in quiescenza [REDACTED]  
[REDACTED]

**SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE****Art. 1 Oggetto e attività connesse all'incarico**

L'AREU attribuisce al Professionista, che lo accetta, l'incarico di consulenza e studio, ai sensi e per gli effetti di quanto disposto e disciplinato dall'articolo 5, comma 9, del decreto-legge del 6 luglio 2012, n. 95, così come modificato dall'articolo 17, comma 3, della legge del 7 agosto 2015, n. 124 e s.m.i., al fine di collaborare per sviluppare, realizzare e implementare progetti nell'ambito delle attività proprie di AREU, connesse alla rete di patologia:

- **RETE TRAUMI MAGGIORI**

Imposta di bollo pari a € 32,00.  
Assolta virtualmente ai sensi dell'art. 15 del DPR 26/10/72 n. 642.  
Autorizzazione AREU - Agenzia delle Entrate n. AGEDP2MI | REGISTRO UFFICIALE | 4352 | 11-01-2021

	Al Professionista potrà essere richiesto di prestare attività in ulteriori contesti, anche ex-	
	traregionali, di interesse della Direzione di AREU.	
	La collaborazione di cui al presente accordo sarà prestata dal Professionista d'intesa	
	con la Direzione di AREU, in piena autonomia, senza vincoli di subordinazione e in via	
	non esclusiva non costituisce in nessun modo rapporto di lavoro, né con vincolo di su-	
	bordinazione gerarchica né di collaborazione coordinata e continuativa. Da detto	
	contratto non deriva, altresì, alcun rapporto previdenziale.	
	Nell'assolvimento del proprio incarico, anche al fine di disciplinare gli aspetti organiz-	
	zativi, il Professionista dovrà attenersi alle direttive concordate con la Direzione Gene-	
	rale di AREU, alla quale dovrà riportare l'esito dell'attività effettuata.	
	La sottoscrizione del presente contratto non vincola il Professionista a svolgere altre at-	
	tività disciplinate da contratti con soggetti terzi.	
	<b>Art. 2            Copertura assicurativa</b>	
	Per lo svolgimento dell'attività di cui al presente contratto da parte del Professionista	
	trova applicazione la copertura assicurativa per responsabilità civile verso terzi di AREU,	
	nella modalità in essere, resa in favore del personale che opera nelle proprie strutture.	
	Il rischio per infortuni rimane esclusivamente a carico del Professionista, il quale deve	
	dotarsi di idonea polizza assicurativa relativa ai propri infortuni, anche in itinere, valida	
	per tutto il periodo di vigenza della collaborazione, manlevando e sollevando AREU da	
	ogni responsabilità conseguente.	
	<b>Art. 3            Condizioni economiche</b>	
	L'attività viene resa dal Professionista a favore di AREU a titolo completamente gratuito,	
	ai sensi e per gli effetti di quanto disposto e disciplinato dall'articolo 5, comma 9, del	
	decreto-legge del 6 luglio 2012, n. 95, così come modificato dall'articolo 17, comma 3,	
	della legge del 7 agosto 2015, n. 124 e s.m.i., fermo restando il rimborso delle sole spese	

	documentate e connesse al presente contratto, nel limite di euro 5.000,00 per la durata	
	del contratto. Nel caso in cui AREU dovesse concordare con il Professionista che lo	
	stesso si rechi, per conto dell'Agenzia, presso sedi differenti da quella aziendale, AREU	
	stessa potrà provvedere, attraverso il proprio servizio di agenzia viaggi, a prenotare	
	direttamente, con oneri economici a proprio carico, viaggi e soggiorni a favore del	
	Professionista.	
	<b>Art. 4 Durata</b>	
	Il presente accordo decorre dal 01/11/2025 sino al 31/10/2026 con esclusione del tacito	
	rinnovo.	
	Entrambe le parti potranno recedere con un preavviso scritto di almeno 30 giorni, tra-	
	mite i seguenti indirizzi di posta elettronica: per AREU: protocollo@pec.areu.lombardia.it	
	e per il Professionista: [REDACTED]	
	<b>Art. 5 Imposte e oneri</b>	
	Le imposte e gli oneri simili per eventuali registrazioni, se dovuti, sono a carico delle	
	Parti in egual misura. Il presente atto è soggetto a registrazione solo in caso d'uso, come	
	disposto dall'art. 5 del DPR n. 131/86.	
	<b>Art. 6 Controversie</b>	
	In caso di controversia derivante dall'applicazione o interpretazione del presente ac-	
	cordo, le parti tenteranno la composizione della stessa in via stragiudiziale. Fallito il pre-	
	detto tentativo, le parti devolveranno la controversia all'autorità giudiziaria, eleggendo	
	a tal fine la competenza esclusiva del Foro di Milano.	
	<b>Art. 7 Piano di prevenzione della corruzione – Codice di comportamento</b>	
	Il Professionista, con la sottoscrizione del presente contratto, si impegna al rispetto dei	
	documenti Piano di prevenzione della corruzione contenuto nel PIAO e Codice di com-	



	portamento (tutti visibili e consultabili sul sito internet di AREU), le cui prescrizioni costi-	
	tuiscono parte integrante delle obbligazioni del presente accordo, assumendo rile-	
	vanza anche ai fini di un'eventuale risoluzione del rapporto.	
	<b>Art. 8           Trattamento dei dati personali</b>	
	Ai sensi dell'art. 13 del Regolamento UE n. 2016/679, AREU, in qualità di titolare del trat-	
	tamento, informa che tratterà i dati personali del Professionista, anche con strumenti	
	informatici, esclusivamente nell'ambito del presente contratto e in esecuzione dei ri-	
	spettivi compiti istituzionali e obblighi di legge. Il conferimento di tali dati è necessario	
	per le suddette finalità, in quanto la loro mancata indicazione può precludere l'instau-	
	razione del rapporto di collaborazione.	
	AREU si impegna a effettuare il trattamento dei dati personali in conformità alle previ-	
	sioni della disciplina vigente, nazionale ed europea, in materia di protezione dei dati	
	personali (Regolamento UE n. 2016/679, c.d. "GDPR" e d.lgs. n. 196/2003 e ss.mm.ii., c.d.	
	"Codice Privacy"), osservando misure organizzative e tecniche adeguate, atte a ga-	
	rantire la sicurezza delle informazioni sotto l'aspetto della riservatezza, disponibilità e	
	confidenzialità dei dati personali.	
	AREU si impegna altresì ad affidare le operazioni di trattamento derivanti dal presente	
	contratto unicamente a soggetti appositamente nominati e istruiti, ai sensi degli artt.	
	28 e 29 Regolamento UE 2016/679.	
	Il trattamento sarà effettuato per il tempo strettamente necessario a raggiungere le	
	finalità per i quali sono stati raccolti e per tutta la durata del rapporto contrattuale, e	
	anche successivamente, per l'espletamento di obblighi di legge. Oltre tale periodo, i	
	dati personali saranno conservati in forma anonima, oppure saranno distrutti.	
	I dati personali non saranno trasferiti verso Paesi al di fuori dell'Unione Europea od Or-	
	ganizzazioni internazionali.	

	Al Professionista, in qualità di interessato al trattamento, sono riconosciuti i diritti di cui	
	agli artt. 15 e ss. del Regolamento UE 2016/679 e, in particolare, il diritto di accesso, di	
	rettifica, di limitazione del trattamento, di opposizione al trattamento, nonché il diritto	
	alla cancellazione e alla portabilità del dato, laddove applicabili.	
	L' interessato potrà altresì esercitare il diritto di proporre reclamo all'Autorità del Ga-	
	rante o adire le opportune Autorità Giudiziarie in caso di violazioni.	
	Per l'esercizio dei suddetti diritti, l'interessato può: i) inviare una raccomandata A/R	
	all'indirizzo del Titolare; ii) inviare una mail all'indirizzo <a href="mailto:affa-ri.generalilegali@areu.lom-bardia.it">affa-ri.generalilegali@areu.lom-</a>	
	<a href="mailto:bardia.it">bardia.it</a> o a all'indirizzo del Responsabile per la protezione dei dati designato dal tito-	
	lare: <a href="mailto:dpo@areu.lombardia.it">dpo@areu.lombardia.it</a> ; iii) inviare una PEC all'indirizzo <a href="mailto:protocollo@pec.areu.lom-bardia.it">protocollo@pec.areu.lom-</a>	
	<a href="mailto:bardia.it">bardia.it</a> , all'attenzione Affari Generali e Legali e del Responsabile protezione dati	
	dell'Agenzia.	
	Nell'espletamento delle attività assegnate al Professionista, AREU, in quanto Titolare del	
	trattamento, provvederà ad autorizzare lo stesso al trattamento dei dati personali di	
	cui verrà a conoscenza nell'espletamento dell'incarico di consulenza e studio, nomi-	
	nandolo debitamente quale soggetto "autorizzato al trattamento", ai sensi dell'art. 29	
	GDPR.	
	Letto, approvato e sottoscritto	
	AREU, il Direttore Generale p.t. Dott. Massimo Lombardo	
	Il Professionista, Prof. Osvaldo Chiara	
	Ai sensi e per gli effetti degli artt. 1341 e 1342 cod. civile, le Parti concordano ed appro-	

vano specificatamente per iscritto l'articolo relativo al Foro competente in caso di controversie.

AREU, il Direttore Generale p.t. Dott. Massimo Lombardo

Il Professionista, Prof. Osvaldo Chiara